



VERSOS Y TRAZOS EDITORIAL

WEB

www.versosytrazos.com

DIRECCIÓN *ADREÇA*

**Fray Junípero Serra, 70, 3º bajo izq.
46014 Valencia**

TELÉFONO *TELEPHONE*

34 962 061 121

FAX

34 962 061 121

E-MAIL

literaria@versosytrazos.com

La editorial se acerca a los niños a través de la poesía y de los cuentos. Intentamos llevar a los grandes maestros del siglo XX, Lorca, Machado, etc. ilustrándolos para convertir su poesía en movimiento entre la palabra y lo visual. Con los cuentos queremos transmitir valores como la felicidad, la autoestima, la amistad y la concienciación sobre el Medio Ambiente, con libros que tratan sobre los bosques, el agua y el aire, acercándoles a un mundo más equilibrado a través de la ilustración y la diversión.

This publishing house brings poetry and tales closer to children. We try to show them the great writers of the 20th century, Lorca, Machado, etc. To do so, we illustrate their poems to turn their poetry in movement between what is written and what is seen. We want to transmit values such as happiness, self-esteem, friendship and environmental awareness with books about forests, water and air, and bring them closer to a more balanced world, through drawings and fun.



EL TESORO DE LA LAGUNA
THE TREASURE OF THE LAKE

AUTORA *AUTHOR*

Carmen Gil

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

Victor Escandell

PÁGINAS *PAGES*

38

FORMATO *FORMAT*

29,7 x 21 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartóné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Cuento infantil *Tale for children*

El libro transmite a los niños que el agua es un bien escaso y no hay que desperdiciarla. A través de las aventuras de tres Monarcas que viven alrededor de la laguna de Charcorredondo aprenderán a valorarla.

The book shows the children that the water is a limited good and we do not have to waste it. Through the adventures of three kings who live around Charcorredondo's lake, they will learn to appreciate it.

ISBN

978-84-936594-2-4

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

El príncipe Sapo.

Las divertidas aventuras del caballero Godofredo.

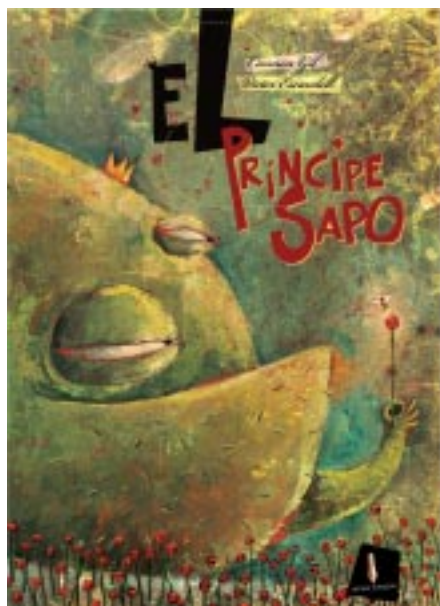
Los béalabos.

La sonrisa de Daniela.

Un fantasma con asma.

La gigante cereza.

Monstruos, brujas y fantasmas.



EL PRÍNCIPE SAPO *THE TOAD PRINCE*

AUTORA *AUTHOR*

Carmen Gil

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

Víctor Escandell

PÁGINAS *PAGES*

38

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartoné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Cuento infantil *Tale for children*

Un hada enfadada convierte al príncipe Facundo en sapo. Los sirvientes de los Reyes lo buscan por todas las charcas. Al encontrarlo, sucede algo inesperado. ¿Volverá Facundo a convertirse en príncipe?

An angry fairy turns the prince Facundo into a toad. The Kings servants look for him in every pond. When they find him, something unexpected happens. Will Facundo turn into a prince again?

ISBN

978-84-935727-6-1

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

El príncipe Sapo.

Las divertidas aventuras del caballero Godofredo.

Los bélabos.

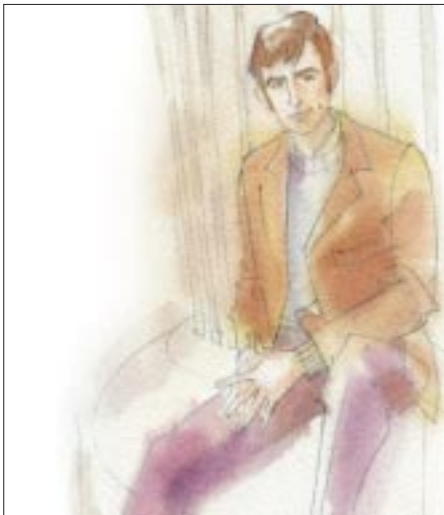
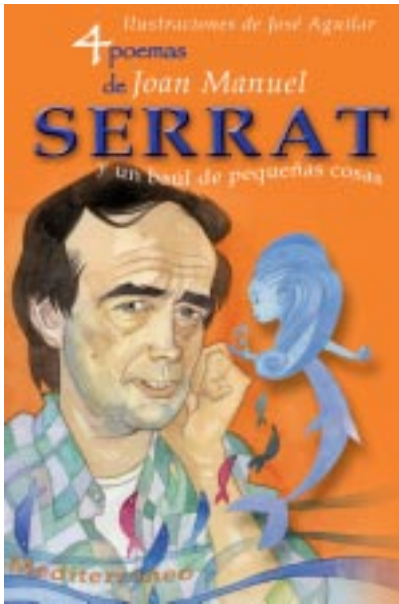
La sonrisa de Daniela.

Un fantasma con asma.

La gigante cereza.

Monstruos, brujas y fantasmas.

La historia de celofán.



4 POEMAS DE JOAN MANUEL SERRAT Y UN BAÚL DE PEQUEÑAS COSAS 4 POEMS BY JOAN MANUEL SERRAT AND A SMALL THING'S CHEST

AUTOR *AUTHOR*

Joan Manuel Serrat

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

José Aguilar

PÁGINAS *PAGES*

36

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartoné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Poesía infantil *Children poetry*

Reconocemos a Joan Manuel Serrat como poeta, con una vida llena de facetas como cantautor y símbolo político. Poemas ilustrados: *Mediterráneo, Aquellas pequeñas cosas, Mi niñez y Barquito de papel.*

We talk about Joan Manuel Serrat as a poet, as well as his sides as a songwriter and political symbol. Illustrated poems: Mediterráneo, Aquellas pequeñas cosas, Mi niñez y Barquito de papel.

ISBN

978-84-935727-2-3

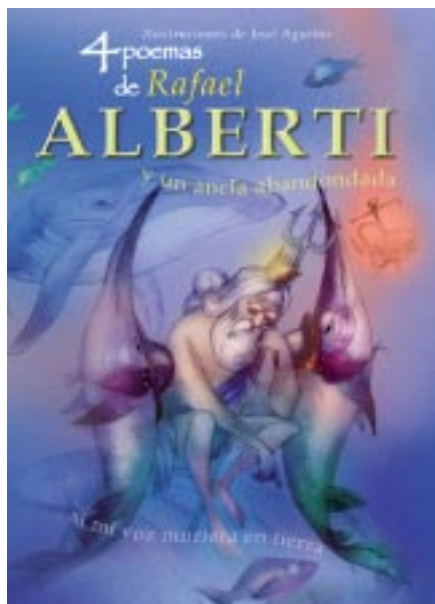
BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

Mediterráneo y otras canciones.

Palabras de amor.

Cancionero Serrat.

Serrat: verso a verso.



4 POEMAS DE RAFAEL ALBERTI Y UN ANCLA ABANDONADA 4 POEMS BY ALBERTI AND AN ABANDONED ANCHOR

AUTOR *AUTHOR*

Rafael Alberti

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

José Aguilar

PÁGINAS *PAGES*

36

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartóné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Poesía infantil *Children poetry*

Miramos al mar a través de Alberti. Biografía y cuatro poemas ilustrados: *Si mi voz muriera en tierra, La niña que se va al mar, Cuba dentro de un piano, Se equivocó la paloma.* Y el cuento *Un ancla abandonada.*

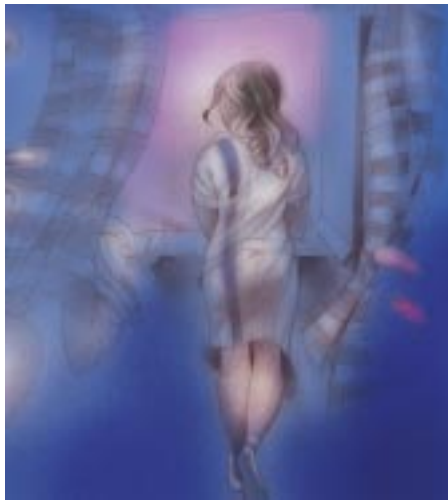
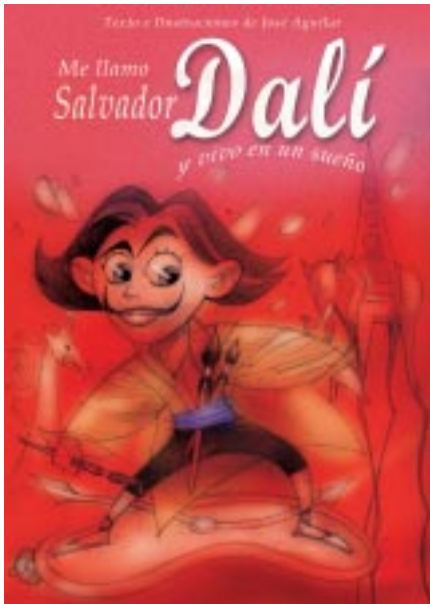
We look at the sea through Alberti's eyes. Biography and four illustrated poems. Si mi voz muriera en tierra, La niña que se va al mar, Cuba dentro de un piano, Se equivocó la paloma. And also the story Un ancla abandonada.

ISBN

978-84-935727-5-4

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

*La arboleda perdida.
El poeta en la calle.
Marinero en tierra.
Sermones y moradas.
El alba del alhelí.
Cuaderno de ruta.*



ME LLAMO SALVADOR DALÍ Y VIVO EN UN SUEÑO **MY NAME'S SALVADOR DALÍ AND** **I LIVE IN A DREAM**

AUTOR *AUTHOR*

José Aguilar

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

José Aguilar

PÁGINAS *PAGES*

36

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartoné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Conocimiento, ficción *Knowledge, fiction*

Dalí con 6 años se adentra en el mundo de los sueños para rescatar a la princesa Gala de su secuestrador, don Exacto Milimétrico Segundo. El cuento transcurre a través de los cuadros y símbolos del pintor.

When he was six, Dalí goes into the dream's world to rescue the princess Gala from her kidnapper, Mr. Exact Milimetric Precise. The story takes place among the paintings and symbols of the painter.

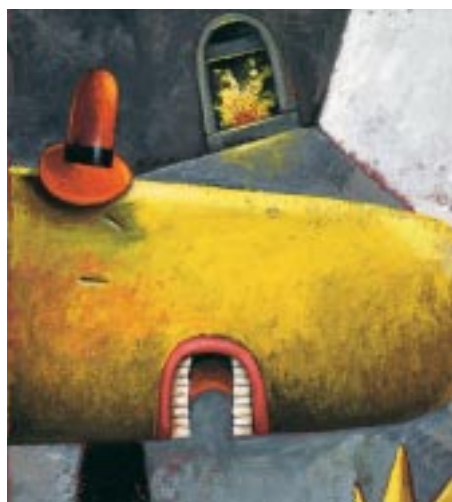
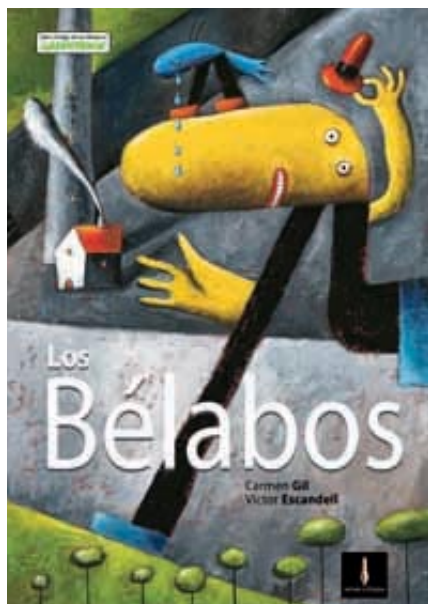
ISBN

978-84-935727-3-0

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

Jóvenes Piratas. Diario de un polizón.

Jóvenes Vampiros. El código secreto.



LOS BÉLABOS *THE BÉLABOS*

AUTORA *AUTHOR*

Carmen Gil

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

Victor Escandell

PÁGINAS *PAGES*

38

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartoné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Cuento infantil *Tale for children*

A través de las aventuras de los béalabos aprenderán que los bosques y las selvas deben ser cuidadas y su tala, controlada. El libro quiere concienciar sobre la importancia de los árboles en el Medio Ambiente.

Through the adventures of béalabos, we will learn that forests must be taken care of and its tree felling must be controlled. This book wants everybody to be aware of the importance of trees in environment.

ISBN

978-84-936594-1-7

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

El príncipe Sapo.

Las divertidas aventuras del caballero Godofredo.

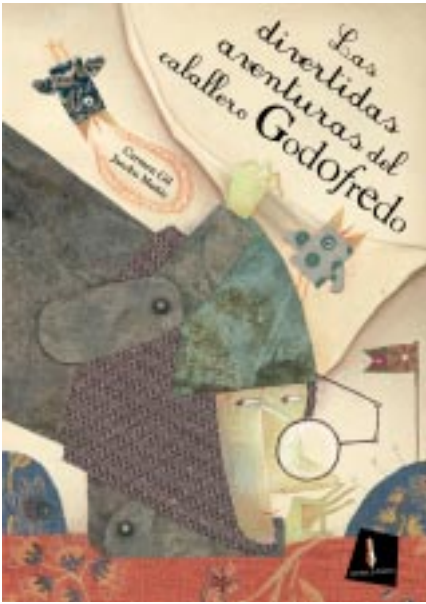
Los béalabos.

La sonrisa de Daniela.

Un fantasma con asma.

La historia de celofán.

Monstruos, brujas y fantasmas.



LAS DIVERTIDAS AVENTURAS DEL CABALLERO GODOFREDO
THE FUNNY ADVENTURES OF
GODOFREDO, THE KNIGHT

AUTORA *AUTHOR*

Carmen Gil

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

Jacobo Muñoz

PÁGINAS *PAGES*

38

FORMATO *FORMAT*

21 x 29,7 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

cartóné *hardcover*

EDAD *AGE*

De 6 a 12 años *6 to 12*

TEMA *SUBJECT*

Cuento infantil *Tale for children*

Godofredo es un caballero bajito, débil y no muy valiente. Pero está enamorado de su dama, Bernardeta. Para conquistarla, quiere hacerle el mejor de los regalos. Así que, parte en busca de la felicidad.

Godofredo is a small, weak and coward knight. He is in love with Bernardeta, his lady. To conquer her, he wants to give her the very best of the presents. Therefore he leaves in search of happiness.

ISBN

978-84-936594-0-0

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

El príncipe Sapo.

Las divertidas aventuras del caballero Godofredo.

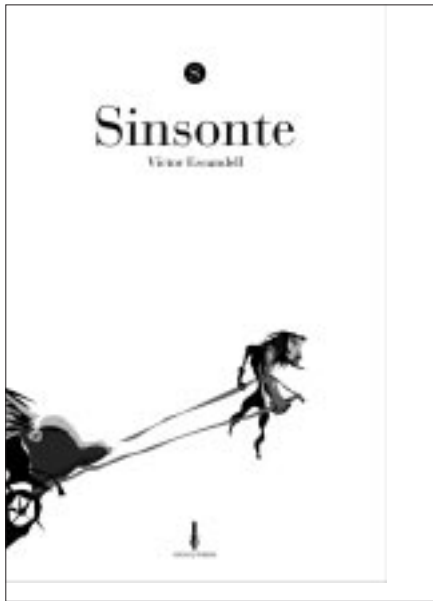
Los bélabos.

La sonrisa de Daniela.

Un fantasma con asma.

La gigante cereza.

Monstruos, brujas y fantasmas.



SINSONTE **SINSONTE**

AUTOR *AUTHOR*

Víctor Escandell

ILUSTRADOR *ILLUSTRATOR*

Víctor Escandell

PÁGINAS *PAGES*

480

FORMATO *FORMAT*

15 x 21 cm

ENCUADERNACIÓN *BINDING*

rústica *paperback*

EDAD *AGE*

A partir de 12 años *12 and up*

TEMA *SUBJECT*

Novela gráfica *Graphics*

Sinsonte es un puzzle de símbolos que interactúan y se relacionan entre ellos explicando a través de imágenes oníricas las etapas de la vida del protagonista, desde su gestación hasta su muerte.

Sinsonte is a puzzle of symbols which are related among them and explain, through oniric images of the stages in the stages of the main character's life, since his conception until his death.

ISBN

978-84-936594-6-2

BIBLIOGRAFÍA *BIBLIOGRAPHY*

Normal y corriente.